

Chœur SA  
Piano

BOB CHILCOTT  
Can you hear me ?  
(1997)



Charton Mathias 2016 - Publication à Usage Pédagogique  
[www.maitrisedeseinemaritime.com](http://www.maitrisedeseinemaritime.com)  
Yvetot - France

## Note de programme :

Robert "Bob" Chilcott est un compositeur et chef de chœur anglais vivant à Oxford. Il se forme à l'étude du chant choral au sein du chœur du King's College de Cambridge. En 1967, alors qu'il est âgé de 12 ans, il enregistre en soliste le "Pie Jesu" du *Requiem* de Gabriel Fauré. Il rejoint en 1985 le célèbre groupe chorale des King's Singers où il tiendra la partie de ténor pendant 12 ans.

Depuis de 1997, il mène une carrière de compositeur spécialisé dans les œuvres pour chorales. Cette même année, il compose la chanson *Can you hear me ?*. Celle-ci évoque les moyens de communication et l'esprit des malentendants. Lors du refrain, les chanteurs sont invités à réaliser le texte en langue des signes.

## Le texte :

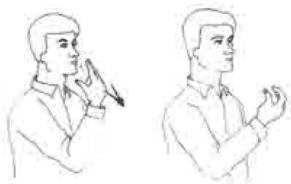
*Je vois le monde autour de moi,  
 J'aimerais te dire ce que je sais.  
 Je vois la vie avec son énergie,  
 Les rues de la ville, le temps qui s'écoule.  
 Mon univers, celui où je veux vivre,  
 Tant à voir, de choses à trouver.  
 Je suis assis parfois j'attends,  
 Je vois le soleil, je souris.  
 Peux-tu le voir ? Peux-tu le voir aussi ?*

*Je me sens vivre avec cette énergie.  
 Je me réveille chaque jours joyeux.  
 Mon univers, celui où je veux vivre,  
 Tant à voir, et tant à dire.*

*Je suis assis et je ressens  
 La chaleur du soleil sur moi.  
 Peux-tu le sentir ? Peux-tu le sentir aussi ?*

*Mon monde est le silence,  
 C'est assez pour moi,  
 J'entends avec vos mains,  
 Vos mouvements me libèrent.  
 Mais vos chansons me touchent au cœur  
 Et je peux entendre votre voix.  
 Peux-tu m'entendre ? Peux-tu m'entendre aussi ?  
 Je vois le monde autour de moi,  
 J'aimerais te dire ce que je sais.  
 Peux-tu m'entendre aussi ?*

## Note chorégraphique :



**Peux**



**Tu**



**Voir**



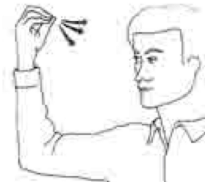
**Sentir**



**Entendre**



**Moi**



**Soleil**



**Aussi**

Chœur SA  
Piano

Pièce commandée par "Keynote Arts Associates"

# Can you hear me ?

(1997)

Durée approximative : 4'00

BOB CHILCOTT  
(né en 1955)

Mélancolique ♩ = c.66

Sopranos  
Altos  
Piano

*p sost.*  
*Red.*

Je  
Je

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features three staves: Soprano, Alto, and Piano. The Soprano and Alto parts are in 4/4 time and begin with a whole rest, followed by a half note 'Je' on a fermata. The piano accompaniment starts with a 'p sost.' dynamic and a 'Red.' marking. The piano part consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

5  
*poco cresc.*  
vois le monde au-tour de moi, J'aime - rai te dire ce que je sais.\_\_\_\_

*poco cresc.*  
vois le monde au-tour de moi, J'aime - rai te dire ce que je sais.\_\_\_\_

*p poco cresc.*  
*dim.*  
*Red.*

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It features three staves: Soprano, Alto, and Piano. The Soprano and Alto parts have lyrics and are marked with 'poco cresc.'. The piano accompaniment is marked with 'p poco cresc.' and 'dim.'. The piano part continues with the eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

9  
*mp espress.*  
Je vois la vie a-vec son é - ner-gie, les rues d'la

*mp espress.*  
Je vois la vie a-vec son é - ner-gie, les rues d'la

*mp*

Detailed description: This block contains the third system of the musical score. It features three staves: Soprano, Alto, and Piano. The Soprano and Alto parts have lyrics and are marked with 'mp espress.'. The piano accompaniment is marked with 'mp'. The piano part continues with the eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

13

ville, le temps qui s'é coule. Mon u-ni-vers, ce-lui où je veux vivre, tant à

ville, le temps qui s'é coule. Mon u-ni-vers, ce-lui où je veux vivre, tant à

17

voir, de choses à trou-ver. Je suis as-sis par-fois j'at-tends, je vois le so-leil, je sou-ris. *poco rit.*

voir, de choses à trou-ver. Je suis as-sis par-fois j'at-tends, je vois le so-leil, je sou-ris. *cresc.*

voir, de choses à trou-ver. Je suis as-sis par-fois j'at-tends, je vois le so-leil, je sou-ris. *cresc.*

**A tempo**  
Langue des signes  
*mp dolce*

22

Peux - tu le voir ? Peux-tu le voir aus - si ? Peux - tu le voir ? *mf*

Peux-tu le voir ? Peux-tu le voir aus - si ? Peux-tu le voir ? *p dolce* *mf*

*mp dolce* *mf* *dim.*

26 *mp* **poco rit. A tempo** *p* **poco rit. A tempo** *mp espress.*

Peux-tu le voir aus - si ? Je me sens

Peux-tu le voir aus - si ? Je me sens

31 *cresc.*

vivre a-vec cette é - ner-gie. Je me ré-veille chaque jours joy-eux. Mon u-ni-

vivre a-vec cette é - ner-gie. Je me ré-veille chaque jours joy-eux. Mon u-ni-

35 *cresc.*

vers, ce-lui où je veux vivre, tant à voir, et tant à dire. Je suis as-sis et je res-sens la

vers, ce-lui où je veux vivre, tant à voir, et tant à dire. Je suis as-sis et je res-sens la

**poco rit.** **A tempo**

*Langue des signes*

**mp dolce**

40

cha-leur du so-leil sur moi. \_\_\_\_\_ Peux-tu le sen-tir ? \_\_\_\_\_ Peux-tu le sen-tir aus

cha-leur du so-leil sur moi. \_\_\_\_\_ Peux-tu le sen-tir ? Peux-tu le sen-tir aus

**mp dolce**

**p dolce**

44

si ? \_\_\_\_\_ Peux-tu le sen-tir ? \_\_\_\_\_ Peux-tu le sen-tir aus - si ? Mon

si ? \_\_\_\_\_ Peux-tu le sen-tir ? Peux-tu le sen-tir aus - si ? Mon

**mf** **mp** **mf espress.**

**mf** **mp** **mf espress.**

**mf** **dim.** **mp** **mf espress.**

48

monde est le si-len-ce, c'est as-sez pour moi, j'en tends a-vec vos mains, vos mouve-ments me li-bèrent. Mais

monde est le si-len-ce, c'est as-sez pour moi, j'en tends a-vec vos mains, vos mouve-ments me li-bèrent. Mais

**cresc.** **cresc.**

**sost.**

52

*f* *poco rit.*

vos chan-sons me touchent au cœur et je peux en-tendre vo - tre voix.

vos chan-sons me touchent au cœur et je peux en-tendre vo - tre voix.

*cresc.* *f*

**A tempo**  
*Langue des signes*

55

*p* *p sempre*

Peux - tu m'en-ten - dre ? Peux-tu m'en-ten-dre aus - si ?

*pp* *p sempre*

Peux-tu m'en-ten- dre ? Peux-tu m'en-ten-dre aus - si ?

*p* *p sempre*

58

Peux - tu m'en-ten - dre ? Peux-tu m'en-ten dre aus - si ?

Peux-tu m'en-ten- dre ? Peux-tu m'en-ten dre aus - si ?

*mf* *dim.* *mp espress.* *dim.*

61

*p*

Je vois le monde au - tour de moi, J'aime - rai te dire ce que je sais. —

*p*

Je vois le monde au - tour de moi, J'aime - rai te dire ce que je sais. —

*p*

63

*rit.* *p*

Peux - tu m'en - ten - dre aus - si ?

*p*

Peux - tu m'en - ten - dre aus - si ?

*p* *pp*